

*Druga strona postępowania:* Królestwo Niderlandów (przedstawiciele: C.M. Wissels, D.J.M. de Grave, pełnomocnicy), Republika Federalna Niemiec (przedstawiciele: M. Lumma, B. Klein i T. Henze, pełnomocnicy)

*Interwenienci popierający Królestwo Niderlandów:* Republika Francuska (przedstawiciele: G. de Bergues, A.-L. Vendrolini, J. Gstalter i B. Cabouat, pełnomocnicy), Republika Słowenii (przedstawiciel: V. Klemenc, pełnomocnik), Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (przedstawiciele: E. Jenkinson, S. Behzadi-Spencer, S. Ossowski i H. Walker, pełnomocnicy, i K. Bacon, barrister)

### Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji (piąta izba w składzie powiększonym) wydanego w dniu 10 kwietnia 2008 r. w sprawie T-233/04 Królestwo Niderlandów przeciwko Komisji, na mocy którego Sąd stwierdził nieważność decyzji Komisji C(2003) 1761 wersja ostateczna z dnia 24 czerwca 2003 r. w sprawie pomocy państwa N 35/2003 dotyczącej systemu handlu uprawnieniami do emisji tlenków azotu notyfikowanego przez Królestwo Niderlandów

### Sentencja

- 1) Wyrok Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich z dnia 10 kwietnia 2008 r. w sprawie T-233/04 Niderlandy przeciwko Komisji zostaje uchylony.
- 2) Odwołania wzajemne zostają oddalone.
- 3) Skarga wniesiona w pierwszej instancji zostaje oddalona.
- 4) Królestwo Niderlandów zostaje obciążone kosztami poniesionymi przez Komisję Europejską w związku z postępowaniem w pierwszej instancji oraz ponosi własne koszty w ramach rzeczowego postępowania.
- 5) Komisja Europejska i Królestwo Niderlandów ponoszą własne koszty związane z odwołaniem.
- 6) Republika Federalna Niemiec, Republika Francuska, Republika Słowenii i Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii Irlandii Północnej ponoszą własne koszty.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 223 z 30.8.2008.

**Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 6 września 2011 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Østre Landsret — Dania) — Lady & Kid A/S, Direct Nyt ApS, A/S Harald Nyborg Isenkram- og Sportsforretning, KID-Holding A/S przeciwko Skatteministeriet**

(Sprawa C-398/09) (<sup>1</sup>)

**(Brak zwrotu nienależnie pobranego podatku — Bezpodstawne wzbogacenie spowodowane związkiem istniejącym pomiędzy wprowadzeniem tego podatku a zniesieniem innych podatków)**

(2011/C 311/08)

Język postępowania: duński

Sąd krajowy

Østre Landsret

### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

*Strona skarżąca:* Lady & Kid A/S, Direct Nyt ApS, A/S Harald Nyborg Isenkram- og Sportsforretning, KID-Holding A/S

*Strona pozwana:* Skatteministeriet

### Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Østre Landsret — Wykładnia wyroku Trybunału w sprawie C-192/95 Comateb i in. oraz zasad prawa wspólnotowego w zakresie zwrotu świadczenia nienależnego — Odmowa zwrotu podatku krajowego uznanego za niezgodny z prawem wspólnotowym, mająca za podstawę bezpodstawne wzbogacenie spowodowane bezpośrednim związkiem istniejącym pomiędzy wprowadzeniem niezgodnego z prawem podatku a zniesieniem innych podatków pobieranych na innej podstawie — Brak zwrotu powodujący, że importerzy znajdują się w sytuacji mniej korzystnej niż podmioty nabywające podobne towary krajowe ze względu na fakt, iż pierwsi z nich uiszczają z tytułu niezgodnego z prawem podatku proporcjonalnie większe kwoty niż ci drudzy.

### Sentencja

Przepisy prawa Unii dotyczące zwrotu świadczenia nienależnego należy interpretować w ten sposób, że zwrot świadczenia nienależnego może prowadzić do bezpodstawnego wzbogacenia wyłącznie w sytuacji, gdy kwoty nienależnie uiszczone przez podatnika z tytułu podatku pobranego w państwie członkowskim z naruszeniem prawa Unii zostały przerzucone bezpośrednio na nabywcę. W rezultacie prawo Unii sprzeciwia się sytuacji, w której państwo członkowskie odmawia zwrotu niezgodnego z prawem podatku z uwagi na fakt, że kwoty uiszczone nienależnie przez podatnika zostały zrównoważone przez uzyskanie oszczędności w następstwie jednoczesnego zniesienia innych opłat, ponieważ takie wyrównanie nie może być w świetle prawa Unii postrzegane jako bezpodstawne wzbogacenie w związku z tym podatkiem.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 312 z 19.12.2009.

**Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 6 września 2011 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bayerischer Verwaltungsgerichtshof — Niemcy) — Karl Heinz Bablok i in. przeciwko Freistaat Bayern**

(Sprawa C-442/09) (<sup>1</sup>)

**(Żywność genetycznie zmodyfikowana — Rozporządzenie (WE) nr 1829/2003 — Artykuły 2-4 i 12 — Dyrektywa 2001/18/WE — Artykuł 2 — Dyrektywa 2000/13/WE — Artykuł 6 — Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 — Artykuł 2 — Produkty pszczelarskie — Obecność pyłków roślin genetycznie zmodyfikowanych — Konsekwencje — Wprowadzenie do obrotu — Pojęcia organizmu oraz żywności zawierającej składniki produktów pochodzących z organizmów genetycznie zmodyfikowanych)**

(2011/C 311/09)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Karl Heinz Bablok, Stefan Egeter, Josef Stegmeier, Karlhans Müller, Barbara Klimesch

Strona pozwana: Freistaat Bayern

przy udziale: Monsanto Technology LLC, Monsanto Agrar Deutschland GmbH, Monsanto Europe SA/NV

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Bayerischer Verwaltungsgerichtshof — Wykładnia art. 2 pkt 5 i 10, art. 3 ust. 1, art. 4 ust. 2 i art. 12 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1829/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie genetycznie zmodyfikowanej żywności i paszy (Dz.U. L 268, s. 1) — Niezamierzona i przypadkowa obecność w produktach pszczelarskich pyłków roślin genetycznie zmodyfikowanych, niezdolnych do replikacji — Ewentualne skutki dla warunków wprowadzania tych produktów do obrotu — Pojęcia „genetycznie zmodyfikowany organizm” i „wyprodukowane z GMO”

**Sentencja**

- 1) Pojęcie organizmu genetycznie zmodyfikowanego w rozumieniu art. 2 pkt 5 rozporządzenia (WE) nr 1829/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie genetycznie zmodyfikowanej żywności i paszy należy interpretować w ten sposób, że substancja taka jak pyłek pochodzący z odmiany kukurydzy genetycznie zmodyfikowanej, który utracił swoją zdolność do replikacji i który jest pozbawiony wszelkiej zdolności do przenoszenia posiadanego materiału genetycznego, nie wchodzi już w zakres tego pojęcia.
- 2) Artykuł 2 pkt 1, 10 i 13 oraz art. 3 ust. 1 lit. c) rozporządzenia nr 1829/2003, art. 2 rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności, jak również art. 6 ust. 4 lit. a) dyrektywy 2000/13/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 marca 2000 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich w zakresie etykietowania, prezentacji i reklamy środków spożywczych należy interpretować w ten sposób, że skoro substancja taka jak pyłek zawierający DNA i genetycznie zmodyfikowane proteiny nie może już być uznana za organizm genetycznie zmodyfikowany, to produkty takie jak miód i uzupełniające preparaty odżywcze zawierające takie substancje stanowią w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. c) rozporządzenia nr 1829/2003 „żywność(ć) (...) zawierając(ą) składniki wyprodukowane z GMO”. Kwalifikację tę można przyjąć niezależnie od tego, czy dodanie substancji było zamierzone czy przypadkowe.
- 3) Artykuły 3 ust. 1 oraz art. 4 ust. 2 rozporządzenia 1829/2003 należy interpretować w ten sposób, że jeżeli wynika z nich obowiązek uzyskania zezwolenia oraz nadzoru w stosunku do

żywności, to nie można względem tego obowiązku stosować przez analogię takiego progu tolerancji jak przewidziany w zakresie etykietowania w art. 12 ust. 2 tego samego rozporządzenia.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 24 z 30.1.2010 r.

**Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 8 września 2011 r. (wnioski o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożone przez Conseil d'État — Francja) — Monsanto SAS i in. przeciwko Ministre de l'Agriculture et de la Pêche**

(Sprawy połączone od C-58/10 do C-68/10) (<sup>1</sup>)

**(Rolnictwo — Genetycznie zmodyfikowane pasze — Środki nadzwyczajne — Środek przyjęty przez państwo członkowskie — Tymczasowe zawieszenie zezwolenia wydanego na podstawie dyrektywy 90/220/EWG — Podstawa prawna — Dyrektywa 2001/18/WE — Artykuł 12 — Prawodawstwo branżowe — Artykuł 23 — Klauzula ochronna — Rozporządzenie (WE) nr 1829/2003 — Artykuł 20 — Produkty znajdujące się w obrocie — Artykuł 34 — Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 — Artykuły 53 i 54 — Przesłanki stosowania)**

(2011/C 311/10)

Język postępowania: francuski

**Sąd krajowy**

Conseil d'État

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

Strona skarżąca: Monsanto SAS (C-58/10 i C-59/10), Monsanto Agriculture France SAS (C-58/10 i C-59/10), Monsanto International SARL (C-58/10 i C-59/10), Monsanto Technology LLC (C-58/10 i C-59/10), Monsanto Europe SA (C-59/10), Association générale des producteurs de maïs (AGPM) (C 60/10), Malaprade SCEA i in. (C-61/10), Pioneer Génétique SARL (C-62/10), Pioneer Semences SAS (C-62/10), Union française des semenciers (UFS), dawniej Syndicat des établissements de semences agréés pour les semences de maïs (Seproma) (C-63/10), Causade Semences SA (C-64/10), Limagrain Europe SA, dawniej Limagrain Verneuil Holding SA (C-65/10), Maisadour Semences SA (C-66/10), Ragt Semences SA (C-67/10), Euralis Semences SAS (C-68/10), Euralis Coop (C-68/10)

Strona pozwana: Ministre de l'Agriculture et de la Pêche

Przy udziale: Association France Nature Environnement (C-59/10 i C-60/10), Confédération paysanne (C-60/10)

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Conseil d'État — Wykładnia art. 20 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1829/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie genetycznie zmodyfikowanej żywności i paszy (Dz.U. L 268, s. 1), art. 12 i 23 dyrektywy